

## Trabajo de Asno

**Autor: Rumí**

Traducción del francés: Dr. Abdulwali Amilcar

Hay algunos de ustedes que aman los asuntos intelectuales  
Y se consideran superiores  
A los amantes de formas más sólidas.  
Recuerda como tu brillo es presentado  
Por la inteligencia universal.  
Tu brillo mental, como tu belleza física  
Es una frágil capa exterior.  
Ellos no son tu realidad.  
Recuerda como una hermosa doncella  
Se vuelve vieja y se marchita.  
Poco a poco, el físico y el intelecto declinan  
Hay otra belleza, el amor central  
Con labios que prueban el agua viva. En  
Ese beber del agua, el agua y el dador del  
Agua y el bebedor son uno.  
Esto no tiene que ver con hábil aritmética  
Tiene que ver con el servicio a Dios.  
Deja de hablar de ello.  
Eres como un poeta que escucha  
La colocación de las rimas,  
Y no lo que se dice.  
La realidad es un éxtasis  
Que te saca de la forma  
No es un sentimiento que te hace  
Más fascinado con la forma.  
Están aquellos que bordan la silla  
Y prestan poca atención al asno.  
Mantén a tu asno bajo el control,  
Y la montura estará allí.  
Vuélvete a tu corazón vital,

Y todo lo que te preocupa se disolverá.  
Tu asno está temeroso del trabajo  
Átalo, y hazlo transportar muchas cargas,  
De paciencia y gratitud, por cien años,  
O treinta, o veinte.  
No creas tener en tus manos la cosecha, si no has sembrado  
Ese es el burdo sueño de la adolescencia  
Que te hará sentir enfermo.  
No te digas a ti mismo: pero fulano encontró  
Un tesoro y no tiene que trabajar!  
Eso puede ser verdad, pero raramente ocurre  
Y es un golpe de suerte.  
Un tesoro te alcanzará sólo detrás del trabajo  
Diario – no lo pospongas con “peros”  
“Si esto hubiera pasado” o “si yo hubiera”...  
los hipócritas mueren diciendo tales frases,  
y esa muerte es la más profunda pena que existe.

Derechos Reservados.  
Se permite copiar citando la fuente  
Fundación Cultural Oriente  
[www.islamorientes.com](http://www.islamorientes.com)